

Verpackungshinweise für Ihre Warenrücksendung

Sehr geehrte Damen und Herren,

um Ihre Reparatur so kostengünstig wie möglich durchführen zu können, bitten wir Sie, Ihr Produkt wie folgt zu verpacken:

1. Verpacken Sie das gesäuberte, dekontaminierte Produkt transportsicher.
2. Verstauen Sie das verpackte Produkt in eine stoßfeste Transportverpackung. Legen Sie das RMA-Formular mit Fehlerbeschreibung und Dekontaminationserklärung* bei.
3. Bitte legen Sie den Verdrahtungsplan bei, sofern Sie ein motorisiertes Produkt mit Sonderverdrahtung zurücksenden.
4. Bitte fixieren Sie das Produkt mit der von uns mitgelieferten Transportsicherung, sofern Sie ein Produkt mit Direktantrieb zurücksenden. So können wir Transportschäden ausschließen.

Bei vakuum- oder reinraumpräparierten Produkten gehen Sie bitte wie folgt vor:

1. Verpacken Sie das gesäuberte, dekontaminierte Produkt bitte zweifach luftdicht in einer geeigneten Folie.
2. Bringen Sie auf der äußersten Folie eine Kennzeichnung an, dass das Produkt nur im Reinraum ausgepackt werden darf.
3. Verstauen Sie das verpackte Produkt in eine stoßfeste Transportverpackung. Legen Sie das RMA-Formular mit Fehlerbeschreibung und Dekontaminationserklärung* bei.
4. Sollten Sie ein motorisiertes Produkt zurücksenden, denken Sie bitte daran den Teststecker mit Pin-Belegung beizulegen.

***Zum Schutz unserer Mitarbeitenden bearbeiten wir nur Warenrücksendungen mit vorliegender Dekontaminationserklärung.**

Vielen Dank für Ihr Verständnis!

Packaging instructions for your return

Dear Sir or Madam

In order to make your repair as cost-effective as possible, we ask you to pack your product as follows:

1. Pack the cleaned, decontaminated product securely for transportation.
2. Place the packaged product in shock-resistant transport packaging. Enclose the RMA form with a description of the fault and a declaration of decontamination*.
3. Please enclose the cabling diagram if you are returning a motorized product with special cabling.
4. Please secure the product with the transport lock supplied if you are returning a product with a direct drive. In this way we can rule out transport damage.

For vacuum- or cleanroom-prepared products, please proceed as follows:

1. Please pack the cleaned, decontaminated product in double airtight packaging in a suitable foil.
2. Attach a label to the outermost foil indicating that the product may only be unpacked in the cleanroom.
3. Place the packaged product in shock-resistant transport packaging. Enclose the RMA form with a description of the fault and a declaration of decontamination*.
4. If you are returning a motorized product, please remember to enclose the test plug with pin assignment.

***To protect our employees, we only process returned items with an accompanying declaration of decontamination.**

Thank you for your understanding!